3. Kraljevina Danska, Republika Finska in evropski varuh osebnih podatkov (CEPD) nosijo svoje stroške.

Sodba Splošnega sodišča (četrti senat) z dne 23. novembra 2011 – bpost proti Komisiji

(Zadeva T-514/09)

„Javna naročila storitev – Postopek javnega razpisa Urada za publikacije – Dnevni prevoz in dostava Uradnega lista, knjig ter drugih revij in publikacij – Zavrnitev ponudbe ponudnika in odločitev o dodelitvi naročila drugemu ponudniku – Merila za izbor – Obveznost obrazložitve – Očitna napaka pri presoji – Nepogodbena odgovornost“

1. *Javna naročila Evropskih skupnosti – Postopek javnega razpisa – Postopek s tožbo zoper odločbe naročnikov o dodelitvi javnih naročil – Načelo kontradiktornosti – Uskladitev z varstvom poslovnih skrivnosti – Pristojni organi za revizijske postopke – Obveznost zagotovitve zaupnosti in pravice spoštovanja poslovnih skrivnosti glede informacij iz spisov, ki jih predložijo stranke – Pogoji – Uskladitev te obveznosti z zahtevami po učinkovitem sodnem varstvu in s spoštovanjem pravic obrambe (člen 267 PDEU; Uredba Sveta št. 1605/2002, člen 100(2)) (Glej točki 25 in 26.)*

2. *Javna naročila Evropskih skupnosti – Postopek javnega razpisa – Oddaja javnih naročil – Ekonomsko najugodnejša ponudba – Merila za izbor – Naročnikova izbira – Meje – Spoštovanje načel preglednosti, enakega obravnavanja in prepovedi diskriminacije (Uredba Sveta št. 1605/2002, člen 97; Uredba Komisije št. 2342/2002, člen 138) (Glej točki 64 in 66.)*

3. *Javna naročila Evropskih skupnosti – Postopek javnega razpisa – Obveznost spoštovanja načela enakega obravnavanja ponudnikov – Nujnost zagotovitve enakih možnosti in spoštovanja načela preglednosti – Obseg obveznosti preglednosti (Uredba Sveta št. 1605/2002, člen 89) (Glej točko 65.)*

4. *Javna naročila Evropskih skupnosti – Sklenitev naročila na podlagi javnega razpisa – Diskrecijska pravica institucij – Sodni nadzor – Meje (Glej točko 121.)*

5. *Nepogodbena odgovornost – Pogoji – Nezakonitost – Škoda – Vzročna zveza – Neizpolnitev enega od pogojev – Zavrnitev odškodninske tožbe v celoti (člen 340, drugi odstavek, PDEU) (Glej točko 167.)*

6. *Javna naročila Evropskih skupnosti – Postopek javnega razpisa – Stroški ponudnika – Pravica do odškodnine – Neobstoj (Uredba Sveta št. 1605/2002, člen 101) (Glej točko 173.)*

Predmet

Prvič, predlog za razglasitev ničnosti odločbe Urada za publikacije Evropske unije, ki je bila sporočena z dopisom z dne 17. decembra 2009 in s katero je bila zavrnjena ponudba tožeče stranke v okviru javnega razpisa št. 10234 „Dnevni prevoz in dostava Uradnega lista, knjig ter drugih revij in publikacij“ (UL 2009/S 176-253034) ter naročilo oddano izbranemu ponudniku, in drugič, odškodninski zahtevek.

Izrek

1. Tožba se zavrne.

2. Družbi bpost NV van publiek recht se naloži plačilo stroškov, vključno s stroški postopka za izdajo začasne odredbe.